IT-TIELET PARTI

25 ta' Jannar, 1990

Imhallef: -

Onor. Albert Manchè LL.D.

Lawrence sive Lorry Sant

versus

Kummissarju tal-Pulizija

Sekwestru Gudizzjarju

Fi kwalunkwe stadju tal-kawźa I-Qorti tista', fuq talba ta' waħda millpartijiet, jew ''ex officio'', tordna s-sekwestru ġudizzjarju. Dan huwa intiż biex iħalli I-oġġett li hemm fuqu l-kwistjoni fl-istat li jkun jinsab mingħajr ma jsiru l-ebda danni jew deterjoramenti da parti mill-waħda jew I-oħra mill-partijiet.

Il-Qorti: – Rat it-talba magħmula mir-rikorrent verbalment fl-udjenza tat-18 ta' Jannar 1990 li biha talab li din il-Qorti tordna l-esibizzjoni taħt l-awtorità tagħha ta' kull oriģinal u kopja ta' "video films", negattivi ta' ritratti u ritratti prodotti biex jikkostitwixxu prova f'dawn l-atti u inoltre skond l-artikolu 851 tordna s-sekwestru ģudizzjarju ta' l-istess oģģetti u jiddikjara li ma għandux oģģezzjoni, taħt l-artikolu 853 tal-Kap. 12 illi ssekwestratarju jkun ir-Reģistratur ta' din il-Qorti jew l-Avukat Ġenerali;

Rat I-oppožizzjoni ta" l-intimat ghat-talbiet u dan peress ghal dak li jirrigwarda s-sekwstru ģudizzjarju dan irid ikun in konnessjoni mal-htieģa li jiĝi kawtelat kreditu kif imsemmi flartikolu 375 tal-Kap. 12 meta f'dan il-kaž ma hemm ebda kwistjoni ta' xi hlas ta' kreditu, u kwantu ghat-talba I-oĥra u čjoè ghall-esibizzjoni ta' l-oģģetti msemmija taht l-awtorità tal-Qorti din ukoll ghandha tiĝi mičhuda billi f'dan l-istadju ma tirrižultax in-nečessità ta' tali produzzjoni ghall-finijiet ta' lačćentament tal-fatti stante li ghad m'hemmx kontestazzjoni dwar jekk fil-fatt ittihdux ritratti jew videos u l-unika kontestazzjoni li hemm hi, li dak li sar mill-intimat sar skond il-liĝi u ghalhekk hu ma ghandux jiĝi pprivat preventivament minn oĝĝetti li hu qed jallega li saru u jew ittieĥdu in konnessjoni ma' investigazzjonijiet kriminali regolarment kondotti; L-intimat issottometta ukoll li t-talbiet tar-rikorrent ma jistghux jintlaqghu ghar-raġuni li, sakemm ma jkunx hemm pronunzjament f'sens differenti, l-oġġetti in kwistjoni huma provi li ma ghandhomx b'xi mod jiġu intralċjati u dan apparti t-talba ghall-assistenza maghmula mill-Kummissjoni Permanenti kontra l-Korruzzjoni b'mod li l-istess oġģetti nġabru wkoll fuq talba ta' dik il-Kummissjoni u ghalhekk huma regolati bl-artikolu 15 ta' l-Att XXII ta' l-1988;

Ikkunsidrat:

Dwar it-talba tar-rikorrent biex il-Qorti tordna s-sekwestru ġudizzjarju ta' kull orġinal u kopja ta' "video films" negattivi ta' ritratti u ritratti prodotti, liema talba saret taħt iddisposizzjonijiet ta' l-artikolu 851 tal-Kodići ta' Organizzazzjoni u Proćedura Čivili (Kap. 12);

Dwar l-iskop tas-sekwestru ģudizzjarju l-Onorabbli Qorti ta' l-Appell fuq ir-rikors tal-Farmačista Nicola Spiteri (ara Vol. XXXIII-I-572 u ģurisprudenza hemm čitata) irriteniet li fi kwalunkwe stadju tal-kawża l-Qorti tista', fuq talba ta' waħda mill-partijiet, jew ''ex officio'', tordna s-sekwestru ģudizzjarju, u kompliet tispjega, li dan il-provvediment hemm loku (a) meta jkun hemm kwistjoni fuq il-proprjetà ta' l-oģģett fil-kawża u (b) l-ģudikant ikollu biżà fondat li jekk l-oģģett jibqa' jintuża minn waħda mill-partijiet jista' eventwalment jiddanneģġa ruħu, billi s-sekwestru ģudizzjarju huwa intiż biex iħalli l-oģģett li hemm fuqu l-kwistjoni fl-istat li jkun jinsab mingħajr ma jsiru l-ebda danni jew deterjoramenti da parti mill-waħda jew l-oħra mill-partijiet; Ikkunsidrat:

Illi r-rikors promotur ta' l-istanza m'hu b'ebda mod ta' natura petitorja billi r-rikorrent mhux ged jagixxi biex jikkonsegwixxi l-proprjetà tal-"videos" u r-ritratti in kwistjoni. Huwa minnu, li fost ir-rimedji mitluba mir-rikorrent, hemm dik biex il-filmati u fotografiji meħuda waqt is-"search" jigu rritornati immedjatament lilu bhala parti mill-proprjetà tieghu, iżda mhux ghax ir-rikorrent qed jivvanta xi dritt ta' proprjetà fuq dawn l-oggetti, iżda bhala rimedju fl-eventwalità li din il-Qorti kellha takkolji d-dikjarazzjoni minnu mitlub li l-agir ta' 1-intimat ikkostitwixxi ksur tal-Kostituzzjoni u tal-Konvenzjoni Ewropeja dwar id-Drittijiet Fundamentali tal-Bniedem. Ghalhekk, fil-fehma tal-Qorti, it-talba tar-rikorrent ghassekwestru fuq l-oggetti in kwistjoni mhiex legalment ammissibbli billi jongos wiehed mill-elementi mehtiega, dak ta' pretensjoni mir-rikorrent li l-oggett huwa proprjetà tieghu, minbarra li, din il-Oorti, anke fl-eventwalità li kellha tilga' t-talba tar-rikorrent billi ssib li gew lezi d-drittijiet fundamentali minnu invokati, tista' tordna jew taghti xi rimedju iehor, flok dak mitlub mir-rikorrent li l-filmati u fotografiji jigu rritornati lilu, per eżempju, billi tordna d-distruzzioni taghhom;

Tista' ukoll bhala rimedju iehor tordna lill-intimat li ma jaghmilx užu minnhom, dejjem fl-eventwalità li jiĝi deĉiž li lintimat illeda d-drittijiet fundamentali tar-rikorrent kif minnu allegat;

Ikkunsidrat:

Dwar it-talba l-ohra tar-rikorrent biex din il-Qorti tordna

l-esibizzjoni taht l-awtorità taghha ta' kull orginal u kopja ta' "video films" negattivi ta' ritratti u ritratti prodotti biex jikkostitwixxu prova f'dawn l-atti, li biex jintlahaq l-iskop mitlub, f'dan l-istadju, biex ma jkunx hemm pregudizzju la ghal naha u lanqas ghal ohra, ir-rimedju idoneju huwa dak li jigu esibiti kopji awtentići tal-video films, u fotografiji in kwistjoni. Dan jassigura li l-Qorti jkollha taht l-awtorità taghha kopji tal-materjal in kwistjoni biex fl-eventwalità li hija taghti xi ordni dwarhom ikun jista' jigi kkontrollat li l-ordni tkun qed tigi osservata u flistess hin ma jigux intralčati indebitament l-investigazzjonijiet kriminali li qed isiru mill-intimat, li ghandu d-dmir impost fuqu mil-ligi, bhala Kap tal-Pulizija Esekuttiva, li jikxef u jinvestiga r-reatí, li jigbor il-provi u li jgib il-hatjin, sew l-awturi kemm il-kompliči, quddiem l-awtorità gudizzjarja, (ara artikolu 346 tal-Kodiči Kriminali, (Kap. 9));

Ghal dawn il-motivi, tipprovdi billi tičhad it-talba ghassekwestru ģudizzjarju u tilqa' t-talba l-ohra, limitatament però ghall-ežibizzjoni ta' kopji awtentići tal-video films u fotografiji li ttiehdu fl-okkažjonijiet imsemmija fir-rikors promotur ta' din l-istanza, konsegwentement tordna lill-intimat biex fi żmien erbat (4) ijiem utili ježibixxi taĥt l-awtorità ta' din il-Qorti kopji awtentići tal-video films u fotografiji fuq riferiti, li jridu jkunu akkompanjati minn affidavits tant mill-persuni li hadu l-orginali kif ukoll minn dawk li jagħmlu l-kopji, f'każ li ma jkunux l-istess nies, li jiddikjaraw li l-kopji eżibiti huma awtentići u kompleti.

Spejjeż riservati.